לכבוד 6.1.2017  
מר .בויקו בוריסוב  
ראש ממשלת בולגריה

אדון נכבד,

הנדון: **הצבעת בולגריה באו"ם בנושא ירושלים, בירת מדינת ישראל**

אנו פונים אליך בשם הנהלות הארגונים של יוצאי בולגריה בישראל שאנו עומדים בראשם. לפני שנמשיך, ברצוננו להביע בפניך את הידידות העמוקה שנחוש תמיד כלפי בולגריה והעם הבולגרי על הצלתנו בתקופת השואה. אנו דואגים להעביר רגשות לבנינו ונכדינו במסגרת חינוכם. דאגנו גם שמעשה הצלתנו יוודע לא רק בישראל, אלא בעולם כולו כאחד המעשים המופלאים שקרה בתקופת השואה, הודות לאצילותו של העם הבולגרי שסרב לשתף פעולה עם התכנית להשמדתנו בתאי הגזים. אנו נמשיך לשקוד על פיתוח הידידות ושיתוף הפעולה בין שני עמינו ומדינותינו.

אחרי שאמרנו זאת, אנו מוצאים לנכון להביע בפניך את אכזבתנו מהצבעת בבולגריה בעצרת הכללית של האו"ם בענין ירושלים, בירת מדינת ישראל. התאכזבנו, כי אנו מעריכים את האינטליגנציה של העם הבולגרי, המכיר את ההיסטוריה של עמנו, ויודע כי ירושלים היתה בירתנו עוד משחר ההיסטוריה, בירתו של דוד המלך ובנו המלך שלמה, לפני 3000 שנה. התאכזבנו גם על רקע הידידות האמיצה וההדדית ושיתוף הפעולה הקיימים היום בין שני העמים ושתי המדינות.

חוץ מהמדינות שהתנגדו להצעה ובראשן ארה"ב, היו מדינות אחרות במזרח אירופה החברות באיחוד האירופה, כגון: צכיה, פולין, הונגריה, רומניה קרואטיה, בוסניה, ולטויה ומדינות אחרות שלא נמצאות באירופה, מצאו לנכון להימנע מההצבעה שאינה מכירה בירושלים כבירת ישראל. אחרות, כמו אוקראינה ומולדבה נעדרו מאולם המליאה. ציפינו שבולגריה – המדינה בה נולדנו, ובה ניצלנו מהחיה הנאצית, המדינה שמקיימת יחסי ידידות עמוקים עם מדינת ישראל, לפחות תבחר באחת הדרכים שמדינות אחרות בחרו, כגון המנעות או העדרות מהאולם. כל זאת מבלי לאזכר את האפשרות שבולגריה, כידידתנו המובהקת, יכלה גם להצביע נגד ההחלטה שאינה מכירה בירושלים כבירתנו.

אנחנו מקוים, אדוני ראש הממשלה, שדעתנו תובא לפני הממשלה והפרלמנט הבולגרי, ומצפים לתגובה ידידותית ולהפסקת התמיכה בהחלטות שמובטח להן רוב אוטומטי בעצרת האו"ם ע"י גוש המדינות האיסלמיות.

בכבוד רב,

יצחק אינו אדריכל יצחק ליפוביצקי הרי זסלר  
איחוד עולי בולגריה בישראל ההתאחדות לשיתוף ואחווה ארגון יהודי בולגריה  
 ישראל-בולגריה בחיפה והצפון

ישראל אלמוג ג'קי ארואטי עו"ד משה אברמוב  
עמותת סלבדור לשכה למסחר ישראל- בולגריה בית האבות הבולגרי   
לשימור חורשת יהודי בולגריה

חיים אשכנזי   
מועדון הגמלאים ע"ש   
ויקטור שם-טוב בבת-ים

**העתקים:**  
שר החוץ של בולגריה  
שר החוץ של ישראל  
שגריר בולגריה בישראל